

nomerui sen 10 mynge.

Byxii oronuuudai proletaarinar, negedegtii!

# Buriaad-Mongoloi Y.N.E.N.

BK (b) Paartiin Buriaad-Mongoloi Obkoom ba BMASSR-ei  
Centraalna Gyisedxexe Komiteedai yderbyriin gazeed

Nr 100 (2434)

1938 onoi

MAIN

NEGEN

SYBOOTO

15.xi zilee garna  
ULAAN-YDE goorod,  
BMASSR

**XSOORONDIIN PROLETARIAADAI REVOLIYCIOONNO XYSENYYDII DAŞALAN XARAXA YDER—MAIN NEGEN MANDAG!**  
**Byxii oronuuudai proletaarınar, negedegtii! Maarks-Eengel's-Leeninei internacionaalna tug doro zagsagtii!**

## MAIN NEGEN MANDAG!

Mynədər Main negen bolbol ulasxoordiin proletariaadai axadyygei xani nairandalta barisaagai aguu jixe revoliycioonno yder myn. Ulasxoordiin proletariaad ba byxii oronuuudai darılgdahan araduud bolbol faşizm ba şine dainai ajuulii eseriyysen, kapitalizm ba imperialis darlalti eseriyysen, erxe sylee ba demokratizmili tyləe, eb nairandal ba socializmili tyləe temesexə xatuu jixe temselengee xamag byxii xyse şadali zagsaa byrdixeed yzexe baina.

"Angi byride oörliń durata hain yder baidag. Dvoriaanuud bolbol oehediin hain ydernyydii bii bolgozo, tere hain ygernyyd deere tarlaşanii tonoxo "erxjee" tunxagladag baina. Byrzaazinlar bolbol oehediin hain ydernyydtei baiza, tedeen deere xydelmerişenlii eksplaoatacalxa "erxee" sagaarulan zybtyledeq" baina. Myn poopuudat hain ydernyyd baidag, tere hain ydernyyd deeree poopuud bolbol—azalşanai guiranşalgada xosorozo baixada, daralagşadan gojo goo baidala umbaza baidag ilme zuram baidallı haixaşan magtadag baina.

Myn xydelmerişendeş oehediin hain yder baixa johotoi, tere hain yder deere xydelmerisen bolbol: byxii zonoń niitebygediin tegse baidallı tunxaglaxa Johotoi. Ene hain yderen şeşen baina.

Ilgeze byri 1889 ondo xydelmerisen şiidxehen baina",—geze nyxer Stalini 1912 ondo, mainegenei ilistovka deere bişehen baina.

Main negenei hain yderleqti 49-dexi ojji soveed arad aguu jixe ilaltanuuđtaiga ugtaba. Kapitalis elemeentnydei ysed galzuu eseriyyselti ilaza, xydelmerisen angi ba azalsa tarlaşad bolbol manai orondo ton bogonixon istoriis bolzor soo socializmili bata baigulaad, saasa komuniizm teese nadamai alxalan jabana. Manai socialis esege oronoi gaixamşaga jixe tulalta gyiseltenyyd xadaa xnytyrelteni istoortiin egeen haixan dokymen—Stalinska Konstituua soo altan yzegydeer bisegdenxei.

Socialis revoliyyce bolbol manai oronoi azaxuiji kriisiyydhee abaran zalluuza, xydelmerigiyidegi ygei bolgon xydelmerisen, tarlaşan, intelligencii ygeirel, guiranşalgaha xoisolongyi syleolexe zoura, bygede graazdanuuda şanga şadaltai, kylbtyrne ba sengelig xyyiyin azabaldalar huuxa erxe baidal byrin olgoo. Delkei deere gansaxan le socialis gyren—SSSR-ei azaxuin ba kylbtyyre nauuka, iskysstviin ilaltanuuđ aguu jixenyd daa. Manai aradai zol zargal ba bajashalan myn aguu jixe daa. Manai olonacionaalna araduudai axadyygei eb ejii ba moraalna-politiqueske negedel uga bexi daa. Ilmede manai oronoi arad bolbol exi orondonoo, tereende syleete ba zargala haixan azabaldal olgohan bolşevig paartidaa xizaargyi inag duratai.

Manai urdaxi zorilgonuud aixabtar jixenyd. 1938 on soocialis azyiledberlit siner ba ysoo busalama teempeer urgaxa Jabadalii tulaxa, trockiis-buxarlantai faşis bandiudai ba byrryaazna nacionalistnuudai hyldxehen xorololgii xoisolonguudii aradai azaxuin byxii halbarinuud deere tyrgen usadaxha, staliniska 7-8 miliard pyyd tariaa xurlaaza abxa, azalşanai aza amidaralai baidallı saasadan halzaruulxa, yzegdeegi kylbtyrne debzelte tulaxa, staxaanovska xydelenei frontti yrgedxexe ba hungaltiin kampaanii erximeer yngergexe —ilmenyyd zorilgonuud baina.

Trocklis-buxaarinska-riikovtenei buzar bulai zoliguud manai Exe orondo, manai aradai tulai jixe xoro hyidxl xexe zabdalgtai baibaş, 170 millioon aradai xursa niydede onogdon barigdaza, ygei xegdei. Tiğebes bidener xododoo hergeg, belen baixa johotoibdi. Kapitalis xyrieelge soo baihanaa bidener martanagyibdi. Şuhata faşistnaraa beledxegdehen, delxen şine dain seregel şjuulat tulaood baihan, ene ysolovid kapitalis oronuuddaxi aradai, antifaşis negedemel frontturgaza beixizeze baina. Faşis tyrimxeenyydte esergy ba oehet diingoe erxe syleegi, bejee danxai baixa baidalai tyləe gerroits temesel xezze baigaa spaanska ba xitad araduudai talada byxii progressivne xnytyrelten baina.

Bidener eb nairandalii xamagaalan bainabdi. Zygoer bidener oron ulasaa xamagaalxaar belemdi. Soveed cron, soveed gazar oiroo xyrteşegi, nangin geze daisad medeg! Main negen mandag!

"Bidener ebte baidalii barimalaza ba ebte baidalai xeregti xamagaalaza bainabdi. Gebeş, bidener bolbol zanaltahaa aixagy, dain seregi yysxegşedei soxitodo soxitoor xariuusaxaar belen bainabdi".

(STAALIN).



## VIDÖ AZAXUIN XYGZELTE



ZURAG DEERE: Main 1-de zoriulhan, „Byxii delxein azalşadai esege oron—SSSR mandag!“ gehen, xydoosníg (Sojuuzfoto).

## XYDÖ AZAXUIN XYGZELTE

Buriaad-Mongol respyyblikii sovxoozuudai, kolxoozuudai ba ymsiin azaltanai tarilgiin talmai xadaa staliniska tabanzilnyydei yjede yzegdeegi tyrgenoe rige-dehen, kolxoozuud bolbol xydeö azaxuin arteeliin stalinka ystaavai yndehoe, mynchedee edlexeer, mezaagyi ton yrgen massiv gazarraa altan aaktaar tuşaaza abhan baina. Xojordoxi tabanzilei exinde (1932 ondo) manai respyyblikii tarilgiin talmai 170727 gektaar bai-gaa haa, 1938 onoi niuurtu 370500 gektaar bollood baina.





# SSSR-ei ARADUUDAI KYLTYYRIIN SAASADAAN BADARAXIIN TYL88, SOVEED NAU TEEXNIKE BA ISKYYSSTVIIN SHINE AMZALTANUUD BA DABALTANUUDAI TYL88

CEDEN GALSAANOV

## MANAI BURIAADTA— MAGTAALAIM SYLEGYYD

Manai aguu  
exe oronoi  
oroigoor  
Mai harlin  
yyr sairan  
tolorobo  
Magtaal dyryren  
xabar sagal  
uriaagaar  
Maila, taliin  
seseg nabşad  
todorobo.  
\*\*  
Uha goloi  
ogsom yjer  
dolgidoon  
Uran xuuriim  
ajalgatai  
niilene.  
Urgii dyryren...  
Uhanal şubuudai  
solgidoon  
Ujan limbiim  
daralgatai  
nilidene.  
Xabarai tarilga  
amzaltatai  
dyrygehen  
Kolxoozniguud  
xyriyy gojor  
duulaldaa.  
Manduulazla  
tugaa deeseny  
yrgehen,  
Main Negenei  
paraad deggyr  
alxaldaldaa.  
\*\*  
Xoni, malnuud  
nogoon talaar  
zalaraad  
Xongioo duugaar  
çabaan ybegen  
xuugailaa:  
Xarmaan deeren  
Leeninei oorden  
jalaraad,  
Xabatala ybegen  
Sanzejeev xa jym—  
tuxailaab.  
\*\*  
Uran halxan  
iskyysstve xaanaş  
dunginna,  
Ulaan-Ydehee  
raadioo eflirtee  
xanxinna.  
Aradai zuraasad  
uran bilrei  
Solgiloon...  
Ajalga haixan.  
ariuin duunai  
dolgiloon...  
\*\*  
Naranai else  
naasa, naasa  
xalaagaa,  
Harmai taliin  
noogoo elben  
badarana.  
Pioneeruudai  
şobxo ispankiin  
zalaahaa  
Taban xuusuta  
Ulaan Odon  
sasarana.  
Eldeb yngiin,  
aradai daisad  
zoxodood,  
Eneş teres  
azal deggyr  
„darxalaa“...  
Zuugaad mingan

soveed arad  
soxodood,  
Zutar tedenlii  
ygei bolgood  
xiorxoloo! .  
\* \* \*  
Nacionalis buzar  
„yzel“ barihan  
noxofnuudi  
Narin berxeer  
tanin olozo  
uudalaad,  
Xiorxo bolşeviig  
Jezeov xadaa  
gaxalnuudii  
Xiuhan, xaman—  
ygei bolgon,  
suuda garaa.  
\* \* \*  
Yrgen Soveed  
Oronoim byxii  
halbarinuudii  
Ynen bolşeviig  
paartiin uriaa  
garaa.  
Xoisolonguudii  
usadaxxin jixe  
daabarinuudii  
Kursa şangaar  
temesem, arad  
oroos.  
\* \* \*  
Daidiin muuxal  
faşiststan buzar  
xorotdi...  
Dain sereg  
yydhexes hanaatali,  
menden.  
Daisan xysetel,  
bediner yse  
xysetel!  
Daraza daisanii  
ygei xexebdi  
tenden...  
\* \* \*  
Seseg, nogoon...  
gybee talin  
xajaada  
Seber gojor  
morid barjeer  
dabaa.  
Buriaad-Mongol  
morito tusxai  
Brigaada  
Buşuu xurdan,  
belen, hergeg  
jabana!  
\* \* \*  
Arba negen  
axadyyn  
orondoo  
Arad bulta  
zargan bainal,  
byzeglen.  
Buriaad-Mongol  
oronoim arad  
baraanda  
Bajaraigaa jixe  
jyblei ugtnal  
syleglen.  
\* \* \*  
Uha goloi  
ogsom xarja  
dolgidoon  
Uran xuuriim  
ajalgatai  
niilene.  
Urgilin xala—  
xyxiin xongioo  
dongodoon  
Ujan limbiim  
daralgatai  
niilene.

CEDEN DAMBIIN

## STAALIN EPOOXODO TYRÖOB

Aguu jixe soveed orondoo, ajataixan,  
Aliaalan naadaza, senegez jabanan baxataixan.  
Ariuin haixan, sylée sagtaa ajarxanam,  
Altan guurhaa bariaad, sylegee zoxioon bişenem.  
Staalin epooxodo tyroob—alisi erdemii şudalxab,  
Saliuudaa ygeed belen bi—aradai daisadtai temesexeb!  
Sengelig uuzam exo oronoim patriooduud,  
Sesen, mergen Staalin, şinii sookolnuud,  
Teremanai zyrexligiyd—tere xoliin poolius ezeleel!  
Texereze jirexede, aarktiikin honinii bidendee asaraal!  
Taşaganas aligaa taşaza bainabdi bajartai,  
Taanaraa duulaza xyxiyyin bainabdi, nerjeetei!  
Xariin xaris muuxai faşiststanuud xorolxoo,  
Xamaraa xarşaganat tatana, xaxana, guldina,  
Xara habaraa yzyryrlene, xursadxana, uurlana—  
Xaa... xa, xaa... xariit! Böölzeze baina.  
Staalin epooxodo tyrehendee bi bajartaib,  
Saliuudaa ygeed belen bi,—aradai daisadtai temesexeb!  
Sixemni xododoo hergelen baigad honoroor,  
Şunaxai faşiststanuud urredaa şuud temesexeer!  
Buriaad-Mongol, tyrehen nitutagam uuzam daa,  
Baxatail doriutun, burjan xygzeed sogtoi daa.  
Voozds aldarta Staalinai zaabari mynx daa,  
Vostoog xilee xamagaalaad, bide belemci daa!



ZURAG DEERE: Ulaan-Ydiin depoogoi zaluu xydelme  
rişed amaraltingaa yderte tymer zamai saud soo baina.  
Mixailovai foto.

D. DAMDINAL.

## MAJOOKA

(Main negenei duun)

Exe oronmai uuzam daa zaxagy, i  
Ebte aad haixan araduudan ataagyi.  
Inaglanabdi bagşa Staalinaa xizaargyi,  
Iraguu duumnaa hyrtei daa xanigyi.  
Seseglee xabarnai senxirlen  
Şimegtei, zugaatai—xyxiyyen,  
Syootei bidenee sengyylhen,  
Sengelig majooinka—xyxiyyen.  
Ariuuxan le selmeg mynoo yder  
Aldarta Baigalat tungalag uhandal,  
Amixal dyyren le—agaar seber,  
Altarama naranai elsen şangal.  
Seselee xabarnai senxirlen  
Şimegtei, zugaatai—xyxiyyen,  
Syootei bidenee sengyylhen  
Sengelig majooinka—xyxiyyen.  
Zagsahan bidenei bygediin deggyr  
Zabxalanta tuguud zedelne namilzan,  
Zirliche, zuriigaad agaarta deeggyr  
Ziggyrdan xynxinene samoltooduud elin,  
Seseglee xabarnai senxirlen  
Şimegtei, zugaatai—xyxiyyen,  
Syootei bidenee sengyylhen  
Sengelig majooinka—xyxiyyen.  
Zagsahan bidenei bygediin deggyr  
Zabxalanta tuguud zedelne namilzan,  
Zirliche, zuriigaad agaarta deeggyr  
Ziggyrdan xynxinene samoltooduud elin,  
Seseglee xabarnai senxirlen  
Şimegtei, zugaatai—xyxiyyen,  
Syootei bidenee sengyylhen  
Sengelig majooinka—xyxiyyen.  
Alxalit, nyxeddyd, adlixan geşxeleed  
Ajangalaad duulajil duugaa xyxiyyen,  
Asaldaa, temeseldey duumnaa soldion,  
Axalzai bidenee gerotizmada uriallaad.  
Seseglee xabarnai senxirlen  
Şimegtei, zugaatai—xyxiyyen,  
Syootei bidenee sengyylhen  
Sengelig majooinka—xyxiyyen.  
Xerbee daisanai ahaad jiree haan  
Xerbee yglo dainai boloo haan—  
Mynoode belen soveed araduud,  
Mynooderş ygezel xariugai soxitlo!  
Seseglee xabarnai senxirlen  
Şimegtei, zugaatai—xyxiyyen,  
Syootei bidenee sengyylhen  
Sengelig majooinka—xyxiyyen.  
Bata naidamai xytelenel Staalin!  
Seseglee xabarnai senxirlen  
Şimegtei, zugaatai—xyxiyyen,  
Syootei bidenee sengyylhen  
Sengelig majooinka—xyxiyyen.

▼ ▼ ▼

P.O. Dorzijiev.

## Altan gurgaldai

Zimestei, sesegtel, modondoo  
Zirgenem gojor gurgaldaitai.  
Agaaraar tungalag da'dadaa  
Aliaa duugaaraa zirgenem!  
Halbarhan ydxen nabşandaa  
Haixan bejemni zargaltail,  
Altanın ybsygee tolotulan  
Aliaa ildamaar zirgenem!  
Seber yneroor xangaltaan  
Sengelig bainal, daidamni.  
Inag sedxileigee ojoorhoo  
Iraguu gojor ajgalnam!  
Delxein haixan priroodoor  
Degden, niiliden zirgedeg.  
Amitandaa barandaa tigdaxa  
Altan gurgaldai bitnail bi!

V. MAJAKO

## MAIN DUUXAN

Nogooxonuud nabşahan,—  
Ybelii duuhaa edes.  
Seber nugaar

dabsahan

Biiş, şiiş,

bides.

Öriingoo ugaali xaluundaa

Xataaxaa, xabar, tabijii.

Bide xyxiyyin zaluudaa,

Jabajii!

Jabajii!

Jabajii!

Siitec deeree, saarhan deeree,

Dylen yngør dyrgi  
Ulaan tug flaaguud  
Yrgiış!

Yrgiış!

Xabaraaraa ugaagda

Ylyice bajartai güs,

Ötriaadaaraa zagsaa

Bediš,

biiş,

sag

tarilg

C. GALSAANOV

C. GALSAANOV

Z. BALDANZAP

## Main negenei d

Zaxaha

zaxa xyrter,

Exe orom doriun,

Zalga

gaa

xynxinene,

nyxer,

Main

negenei

duun.

Bajartai

eneedetei

xyn

Bardam

alxalana

sariun;

Badarangli

tug

myn

Byrxeene

ulaanaar

xyxiyyen.

Silş,

bliş,

jixes,

bagas

—baranda

Duugaa

duulanabdi

şangaar.

Xoinos,

urdas,

xaanaş,

xezees

—xododoo

Xyxiyyneer

gesxelnebdi

bataar.

Neeg,

xojor...

Zyyn!

Zyyn!

Nagedegt!

Bixil oronuudai

proletariaad!

Kommuulizmlin uriaa

delgeen,

Xildxegti,

ulaan

tuguudaa

nalbuulaad.

Delxei,

Ulaan tuguudaa byrxoedgen,

Olon

tymenei xydeleende,

Omag

duunai

abiaanda

Doribono.

Manai orondo

Azalai amzalat,

Aradai

debele

Toboldzo

tolorno.

Bulad

orono

Baatar

geroi,

Xydelmeri

tariaasan,

Sengelig baidalaa

Magtaad duulanab

Sesen

Staalinaa

Inaglaad duulanab

Gaixamşag xysse

Sorjomo xysetei patrel

Staalina bagşin portuluu

Sesegydeer şimen badno

Main

negenei yderi

Maşa

haixanaar

Dele

nei

Zi

Zor

Ural

A

UGTALGA

Ulaan tuguudaa nadxuan

Uriaa loozungnuudaa delgeen,

Ariun

oronoim